393D0015

16.1.93 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 10/19

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 16 december 1992

om inrättandet av särskilda gemensamma program för yrkesutbildning av tulltjänstemän, i fråga om aktiv förädling, tillfällig införsel och transitering (Matthaeusprogrammet)

(93/15 /EEG)

KOMMISSIONEN FÖR EUROPEISKA GEMENSKAPERNA HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 91/341/EEG av den 20 juni 1991 om antagandet av ett gemenskapsprogram för yrkesutbildning av tulltjänstemän (Matthaeus[1]), särskilt punkt 7 i bilaga 3 till detta, och

med beaktande av följande:

Enligt villkoren i artikel 4 c i beslut 91/341/EEG skall kommissionen införa gemensamma program för yrkesutbildning av tulltjänstemän.

Dessa gemensamma program är väsentliga för att uppnå Matthaeusprogrammets syfte, särskilt i fråga om enhetlig tillämpning av gemenskapsrätten vid gemenskapens yttre gränser.

Dessa gemensamma program är nödvändiga på grund av olikheterna i den utbildning som ges i dag vid tullskolorna i medlemsstaterna.

Ett gemensamt yrkesutbildningsprogram för tjänstemän under grundutbildning har redan antagits genom kommissionens beslut 92/39/EEG[2].

Särskild gemensam vidareutbildning och specialiserade program som genomförs vid tullskolorna i förening med det ursprungliga gemensamma programmet kommer att förstärka enhetligheten inom utbildningen i tullfrågor i hela gemenskapen.

Dessa program är avsedda för tjänstemän som redan har viss yrkeserfarenhet.

Tre särskilda gemensamma program som omfattar aktiv förädling, tillfällig införsel och transit är nödvändiga på grund av den ekonomiska betydelsen av dessa förfaranden och kommer att medge en enhetlig tillämpning inom gemenskapen av berörda tullregler och säkerställa att den inre marknaden fungerar tillfredsställande.

De tulltjänstemän som kommer att erbjudas dessa speciella gemensamma utbildningsprogram måste genom sin yrkeserfarenhet kunna dra full nytta av programmen och därmed säkerställa en bättre tillämpning i framtiden av gemenskapens tullagstiftning på de berörda områdena.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med Matthaeuskommitténs yttrande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tre särskilda gemensamma utbildningsprogram, nedan kallade "de särskilda programmen", avsedda för tulltjänstemän och beskrivna i bilagorna 1, 2 och 3 skall införas i medlemsstaterna.

[1] EGT, Nr L 187, 13.7.1991, s. 41.
[2] EGT, Nr L 16, 23.1.1992, s. 14.

Artikel 2

I detta beslut avses med

1. *tullskolor:* alla inrättningar vid vilka yrkesutbildning ges till tulltjänstemän,

2. *tjänstemän som redan har yrkeserfarenhet*: tjänstemän som redan fått den grundutbildning som avses i artikel 2.2 i beslut 92/39/EEG eller tjänstemän som har tillräcklig allmän kunskap på tullområdet för att kunna bedriva fördjupade studier i de ämnen som tas upp i det särskilda programmet.

Artikel 3

Det särskilda programmet är avsett för tulltjänstemän som är ansvariga för tillämpningen av den del av gemenskapslagstiftningen som omfattas av programmet och redan har yrkeserfarenhet, var de än utför sina uppgifter.

Artikel 4

Undervisningen i programmet måste spridas över en tidsperiod som är tillräckligt lång för att de utbildade tjänstemännen skall lära sig att till fullo behärska den praktiska tillämpningen av de olika förfarandena.

Artikel 5

Varje medlemsstat skall meddela kommissionen vilka åtgärder och metoder som används för att genomföra det särskilda programmet.

Artikel 6

Tillämpningen av det särskilda programmet hindrar inte utbildning i kompletterande nationella program i tullskolor.

Artikel 7

Medlemsstaterna skall tillämpa de särskilda programmen från och med den 1 januari 1993.

Artikel 8

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 16 december 1992.

På kommissionens vägnar

Christiane SCRIVENER

Ledamot av kommissionen

BILAGA 1

Särskilt program: Förfarande med aktiv förädling

1. ALLMÄNT

1.1 Aktiv förädling inom ramen för gemenskapslagstiftningen, GATT-avtalet och Kyotokonventionen.

1.2 Ekonomiska aspekter på aktiv förädling i ljuset av konkurrenspolitik för export från gemenskapens tullområde. Förmåner i form av importtullar och skatter och, för suspensionssystemet, kommersiella politiska åtgärder.

1.3 Kopplingen mellan aktiv förädling och undantagen i den gemensamma jordbrukspolitiken.

1.4 Aktiv förädling i specifika situationer (strategiska varor, embargo och export av kemiska produkter som kan användas som vapen etc.).

2. SYSTEM FÖR SUSPENSION OCH RESTITUTION

2.1 Egenskaper gemensamma för båda systemen.

2.2 Funktionen av suspensionssystemet.

2.3 Funktionen av restitutionssystemet.

2.4 Återutförsel av varor i oförändrat skick och sambandet mellan restitutionssystemet och möjligheterna till återbetalning eller tulleftergift.

2.5 Val av system.

3. ERSÄTTNING MED LIKVÄRDIGA VAROR

3.1 Ekonomiska fördelar av likvärdig ersättning.

3.2 Begreppet likvärdiga varor (värdering av likvärdighet, känslighet, kriterier, kontroll med avseende på skicket).

3.3 Förbud och restriktioner.

4. IMPORT/EXPORT- OCH EXPORT/IMPORTFÖRFARANDEN

4.1 De ekonomiska fördelarna med export/importförfarandet.

4.2 Triangeltrafik.

5. SÄRSKILDA REGLER FÖR LIKVÄRDIG ERSÄTTNING OCH FÖREGÅENDE EXPORT.

5.1 Kriterier för erhållande av likvärdig ersättning. Speciella svårigheter att åstadkomma exakt likvärdighet, särskilt med avseende på jordbruksprodukter.

5.2 Tidpunkt vid vilken villkoren för användande av dessa förfaranden skall fastställas.

5.3 Likvärdiga varor som är mer bearbetade än importerade varor.

5.4 Förändring av tullrättslig situation. Tidpunkt vid vilken förändringen äger rum.

5.5 Förändring av tullrättslig situation avseende jordbruksprodukter som inte har någon effekt på jordbruksrabatter.

6. FÖRUTSÄTTNINGAR FÖR ANVÄNDANDE AV FÖRFARANDET MED AKTIV FÖRÄDLING

6.1 Villkor tillämpade på personer. Etablering i gemenskapen. Icke-kommersiella verksamheter. Industri- och affärsmän. Tillståndsinnehavare och aktörer. Kontroll av garantier i samband med lämplighetsbedömning.

6.2 Identifikation av varor och identifikation av villkor för likvärdig ersättning.

6.3 Ekonomiska villkor. Ärenden i vilka de ekonomiska villkoren skall anses uppfyllda i fråga om verksamhetstyp och varutyp. Andra ärenden i vilka ekonomiska villkor är eller kan anses vara uppfyllda. Bevisning som skall tillhandahållas av sökanden.

6.4 Villkor för jordbruksprodukter som omfattas av prisreglering eller minimiprissystem.

6.5 Speciella villkor för användandet av restitutionsförfarande.

7. ANSÖKAN OCH MEDGIVANDE AV TILLSTÅND

7.1 Information som skall tillhandahållas tillsammans med ansökan. Stödjande handlingar. Frist för framläggande av ansökan.

7.2 Kontroll av tillhandahållen information och av garantier som avser ansökanden och aktören. Kontroll av möjligheten att genomföra bearbetningsverksamhet på den varukvantitet som är angiven i ansökan.

7.3 Uppgifter som måste finnas i tillståndet. Uppgifter som kan bli fastställda efter det att tillstånd har utfärdats.

7.4 Sambandet mellan utfärdandet av tillstånd och hänförande av importvaror till förfarandet med aktiv förädling.

7.5 Förenklat förfarande för utfärdande av tillstånd. Fall där detta förfarande kan användas och villkoren för detta.

7.6 Datum då tillståndet träder i kraft.

7.7 Förnyelse och ändring av tillstånd.

7.8 Förpliktelser för tillståndshavaren i händelse av vissa förändringar av omständigheterna.

7.9 Annullering eller återkallelse av tillstånd.

8. TIDSFRISTER

8.1 Tillståndets giltighetsperiod och översyn av de ekonomiska villkoren.

8.2 Tidsfrist för återutförsel (import/export). Vikten av korrekt fastställelse av denna frist på grund av återverkan på andra berörda bestämmelser, som årlig eller kvartalsvis avräkning.

8.3 Tidsfrist för hänförande av varor som omfattas av förfarandet med aktiv förädling till förfarandet med föregående export.

8.4 Tidsfrist för inlämnande av ansökan om avräkning.

8.5 Tidsfrist för hemställan om återbetalning.

8.6 Tidsfrist för kvarhållande av stödjande handlingar.

9. AVKASTNINGSGRAD

9.1 Svårigheter när det gäller att ange avkastningsgrad.

9.2 Användande av tillståndshavarens räkenskaper.

9.3 Reell avkastningsgrad.

9.4 Schablonavkastningsgrad. Användningsvillkor. Förhållandet till jordbruksåterbetalningskoefficienter.

10. HÄNFÖRANDE AV VAROR TILL FÖRFARANDET MED AKTIV FÖRÄDLING OCH ANVÄNDNING AV RESTITUTIONSSYSTEMET

10.1 Hänförande av varor till förfarandet med aktiv förädling inom ramen för suspensionssystemet. Identifiering av importvaror med ledning av de beskrivningar som givits i tillståndet.

10.2 Deklaration för övergång till fri omsättning inom ramen för restitutionsssystemet.

10.3 Förenklat förfarande för utfärdande av tillstånd. Handlingar som skall bifogas deklarationen med anmälan till förfarandet med aktiv förädling (suspensionssystemet) eller deklarationen om övergång till fri omsättning (restitutionssystemet).

10.4 Tillhandahållande av säkerhet.

10.5 Tre förenklade förfaranden för hänförande av varor till förfarandet med aktiv förädling (suspensionssystemet) eller övergång till fri omsättning (restitutionsssystemet).

11. KONTROLLER SOM UTFÖRS UNDER FÖRÄDLING AV VAROR

11.1 Räkenskaper och fysiska kontroller.

11.2 Speciella kontroller för olika steg av förädling (riskanalys).

12. PASSIV FÖRÄDLING SOM ETT LED I AKTIV FÖRÄDLING

13. UTFÖRSEL AV VAROR FRÅN GEMENSKAPENS TULLOMRÅDE OCH ANDRA TULLGODKÄNDA FÖRFARANDEN I AVSIKT ATT EXPORTERA

13.1 Inom suspensionssystemet (förädlingsprodukter och varor i oförändrat skick) och restitutionsssystemet (förädlingsprodukter).

13.2 Tullförfaranden likvärdiga med utförsel, vilka inbegriper leveranser av civila flygplan till flygbolag etablerade inom gemenskapens tullområde och reparationer, ändringar och modifieringar utförda på civila flygplan i samband med en aktiv förädlingsprocess.

13.3 Normalt förfarande vid export från gemenskapens tullområde eller placering av varor i tullager, frizoner eller frilager eller under tillfällig införsel eller externt gemenskapstransiteringsförfarande i avsikt att senare exportera varorna:

— tidsfrister

— kontroll och identifikation av varor

— kontroll och identifikation av förädlingsprodukter (eller varor i oförändrat skick i enlighet med suspensionssystemet) mot beskrivningarna och specifikationerna i tillståndet

— speciella kontroller som används vid likvärdig ersättning eller föregående export

— administrativa samarbetsmetoder när det gäller överförandet av varor till tullager eller frizoner, eller i enlighet med förfarandet för tillfällig införsel eller extern gemenskapstransitering i avsikt att senare exportera dessa från gemenskapens tullområde

— tre förenklade förfaranden för utförande av ovanstående tullbehandling

13.4 Hänförande av varor för andra gången till förfarandet med aktiv förädling i samma medlemsstat eller i en annan medlemsstat.

13.5 Övergång för förädlingsprodukter eller varor i oförändrat skick (suspensionsssystemet) till fri omsättning:

— övergång för andrahands förädlingsprodukter (inklusive avfall och skrot) till fri omsättning

— omständigheter som berättigar till övergång för huvudsakliga förädlingsprodukter till fri omsättning och kopplingen till betalning av ersättningsränta

— globala tillstånd för varors övergång till fri omsättning och utsläppande av produkter på den gemensamma marknaden (likvärdigt med övergång till fri omsättning)

— tillämpning av handelspolitiska åtgärder

— tre förenklade förfaranden för övergång till fri omsättning

— förstörande av varor eller överlämnande av dem till staten

— varors övergång till fri omsättning enligt förfarandet för förädling under tullmyndigheternas kontroll.

14. AVRÄKNING

14.1 Tidpunkt för beräkning av andel importvaror som ingår i förädlingsprodukter. Olika metoder för beräkning.

14.2 Avräkningshandlingar och deras innehåll. Stödjande handlingar.

14.3 Månadsvis eller kvartalsvis avräkning.

15. BESKATTNING NÄR EN TULLSKULD HAR UPPSTÅTT

15.1 Fall där en tullskuld uppstår.

15.2 Avräkning i föregående led och efterföljande led och desss begränsningar. Tillämpningen av listan (proportionalitetsregeln).

15.3 Praktisk användning av kompensationsränta, inklusive den bärande principen för vilka räntesatser som skall användas, vilken period som skall beaktas, tillämpandet av kösystemet "först-in-först-ut" när det gäller avräkning och de fall där kompensationsränta inte tillämpas.

15.4 Avgifter på avfall och skrot.

15.5 Avgiftsberäkning vid passiv förädling som övergångsform.

16. ÅTERBETALNINGSYRKANDE (RESTITUTIONSSYSTEMET)

16.1 Tillämpning av fördelningsregler.

16.2 Innehållet i ett återbetalningsyrkande. Stödjande handlingar.

17. FÖRENKLING AV FÖRFARANDET VID AKTIV FÖRÄDLINGSVERKSAMHET SOM UNDER VISSA OMSTÄNDIGHETER UTFÖRS I TULLAGERLOKALER AV TYP A, C OCH D ELLER I EN FRIZON ELLER ETT FRILAGER

18. SÄRSKILDA REGLER FÖR AKTIV FÖRÄDLING VID UTFÖRSEL AV PASTAPRODUKTER I ENLIGHET MED EEG-USA-REGLERNA

BILAGA 2

Särskilt program: Förfarande för tillfällig import

1. ALLMÄNT.

1.1 Ekonomiskt berättigande med förfarandet gentemot importörer av varor från tredje land till EEG och gemenskapens affärsverksamheter.

1.2 Internationella följder av förfarandet: betydelsen och räckvidden av internationella konventioner.

1.3 Viktiga varugrupper som omfattas av förfarandet till följd av gemenskapslagstiftningen och de principer som reglerar inordnande av varor i dessa förfarande.

2. CONTAINRAR

2.1 Tillåtelse att använda sig av förfarandet och inordnande av varor i detta förfarande.

2.1.1 Princip: inga formaliteter när det gäller containrar vare sig de har tillstånd att frakta tullförseglade och märkta varor eller inte.

2.1.2 Undantag: tillstånd att tillämpa förfarandet på andra containrar, utfärdat om containrarna kan identifieras när de återutförs.

2.2 Regler gällande varor under förfarandet (tillåten tidsperiod, användande i intern trafik, övervaknings- och kontrollmetoder).

2.3 Gängse metoder för att upphäva förfarandet (återutförsel, överförande av varorna till annat förfarande eller till en frizon) och undantagsmetoder (övergång till fri omsättning, förstöring eller överlåtelse).

3. TRANSPORTMEDEL

3.1 Transportmedel som kan komma i fråga för förfarandet.

3.2 Transportmedel för yrkesmässig trafik: definitioner och användningsregler.

3.2.1 Vägtransport.

3.2.2 Järnvägstransport.

3.2.3 Lufttransport.

3.2.4 Sjötransport.

3.2.5 Lastpallar.

3.3 Privata transporter: definitioner och användningsförfaranden.

3.3.1 Vägtransport (motorfordon, drag- och riddjur).

3.3.2 Lufttransport (turistflyg).

3.3.3 Sjötransport (fritidsbåt).

3.4 Tillåtelse att använda förfarandet; inträde i förfarandet.

3.4.1 Princip: inga formaliteter.

3.4.2 Undantag: uppfyllandet av formaliteter i fall där det finns en betydande sannolikhet att förpliktelsen att återutföra inte kommer att fullgöras.

3.4.3 Specialfall: lastpallar som behandlas enligt samma regler som containrar (se punkt 2.1.1. och 2.1.2.).

3.5 Den tidsperiod under vilken varor kan befinna sig inom gemenskapens tullområde.

3.6 Gängse metod för att avsluta förfarandet (återutförsel, överförande till ett annat tullförfarande eller till en frizon), speciell metod (likvärdig ersättning för tågtransport och lastpallar) och undantagsmetod (övergång till fri omsättning, förstöring eller överlåtelse).

4. ANDRA VAROR

4.1 Tillfälliga importsystem.

4.1.1 Tillfällig import med fullständig befrielse från tullar och skatter.

4.1.1.1 För klart definierade varor och för speciella användningsområden.

4.1.1.2 Tillfällig import under speciella omständigheter utan ekonomisk betydelse.

4.1.1.3 Om en medlemsstat beslutar att tillåta tillfällig import under bestämda, klart definierade omständigheter.

4.1.2 Tillfällig import med partiell befrielse:

4.1.2.1 Tillämplig i andra fall

4.1.2.2 Undantag, där förfarande för tillfällig import är förbjudet och varorna måste övergå till fri omsättning:

— förbrukningsvaror,

— varor vars användning riskerar att skada gemenskapens ekonomi, särskilt i kraft av varornas ekonomiska livslängd i relation till deras tid inom gemenskapen.

4.2 Tillstånd att använda sig av förfarandet och hänförande av varor till förfarandet.

4.2.1 Tillstånd att använda sig av förfarandet om inte annat följer av

— ansökan,

— tillstånd, i fråga om vilket behöriga myndigheter måste vidta alla åtgärder de anser nödvändiga för att försäkra sig om varornas identifiering och övervakandet av deras användning. Tillstånd medges inte om myndigheterna anser det vara omöjligt att identifiera varorna eller att övervaka deras användning,

— när så är lämpligt, tillståndsgivande genom förenklat förfarande.

4.2.2 Tillträde till förfarandet som innebär:

4.2.2.1 — Formaliteter bestående av

— ingivande av tulldeklaration,

— mottagande av tulldeklaration,

— möjlighet att göra korrigeringar,

— möjligheter för tullen att undersöka och identifiera varorna.

4.2.2.2 — Rätt att avstå från skriftlig tulldeklaration,

— avstående från skriftlig tulldeklaration,

— ATA-carnet.

4.2.2.3 — Ställande av säkerhet.

4.3 Varornas tid inom gemenskapen:

— Kontroll av användningen av varor som undergår detta förfarande kan ske när som helst, varvid annan användning än den som tillstånd givits för under tiden leder till en tullskuld.

— 24 månader utom i särskilda fall inom gemenskapen.

— Förflyttning av varor som handhas enligt förfarandet för tillfällig import utan att det avslutas.

— Hänförande av varor till detta förfarande i olika medlemsstater (t o m 31 december 1992).

4.4 Avslutande av förfarandet genom användning av den gängse metoden (återutförsel, införande av annat tullförfarande eller utplacering i en frizon) och undantagsmetoden (övergång till fri omsättning, förstöring).

4.5 Beskattningsförfarande.

4.5.1 När partiell befrielse gäller tas en tullsats på 3 % ut för varje månad eller del av månad varorna berörs av detta förfaringssätt med full momsplikt.

4.5.2 Vid övergång till fri omsättning: Ändrade varor bedöms vid den tidpunkt när varorna börjat behandlas enligt detta förfaringssätt.

BILAGA 3

Särskilt program: Transiteringsförfarande

1. Förflyttningen av varor från plats till plats inom gemenskapens tullområde. De gamla reglerna gäller till och med december 1992. De regler som är tillämpliga från och med den 1 januari 1993 och den slutgiltiga utformningen av dessa regler i enlighet med reglerna i gemenskapens tullag kommer att tillämpas fr o m 1 januari 1994. Allmänna jämförelser, särskilt när det gäller den liberalisering som införs beträffande förflyttningen av varor inom gemenskapen.

2. Tillämpningen av reglerna när det gäller varor från länder utanför gemenskapen och varor från medlemsstater i vissa fall. Möjligheterna till förflyttning av varor enligt internationella dokument (ATA-carnet, TIR-carnet).

3. Antagandet om gemenskapskaraktären hos alla varor som förflyttas inom gemenskapens tullområde. Fall där dessa antaganden inte är tillämpliga.

   De allmänna reglerna när det gäller gemenskapsvaror och i samband med frånvaron av dokument och tullformaliteter. Översikt över 1993 års nya regler som medger liberalisering. Undantagen.

4. Tredjelandstrafik:

   — EFTA-länder.

   — Länder utanför EFTA.

5. Gemenskapens transiteringsförfaranden. Administrativa enhetsdokumentet tillämpat på gemenskapstransitering, transportformaliteter vid avgången, under transport, vid framkomsten. Förstärkandet av transiterings- och exportdeklarationen. Avslutande av förfarandet.

6. Mildring av formaliteter vid avgången och vid framkomsten.

7. Särskilda regler vad gäller luft- och sjötransport och andra transportmetoder (kanaler, post, järnväg, stora containrar etc).

8. Särskilda fall där gemenskapskaraktären på varor måste bevisas. Särskilda fall av sjötransport. Metoder för att bevisa gemenskapskaraktären hos varor. Lättnader.

   Bevis på gemenskapskaraktären hos fiskeprodukter.

9. Den isolerade, globala, och enhetliga garantin. Undantag från garantin.

10. Överträdelser och oegentligheter.

11. "Gemensam transitering".